Communications to the Editor

Chem. Pharm. Bull.
29(1) 280—282 (1981)

Revised Structure of Lyoniatoxin, Toxin of *Lyonia ovalifolia* var. *elliptica*

The structure of lyoniatoxin, a diterpenoid from the leaves of *Lyonia ovalifolia* var. *elliptica*, has been revised to I on the basis of ^{13}C NMR evidence, providing a typical example of the use of the long-range ^{13}C-^{1}H spin decoupling technique for the structural elucidation of isoprenoid natural products.

Keywords——*Lyonia ovalifolia* var. *elliptica*; Ericaceae; diterpenoid; toxin; NMR; ^{13}C-^{1}H spin decoupling

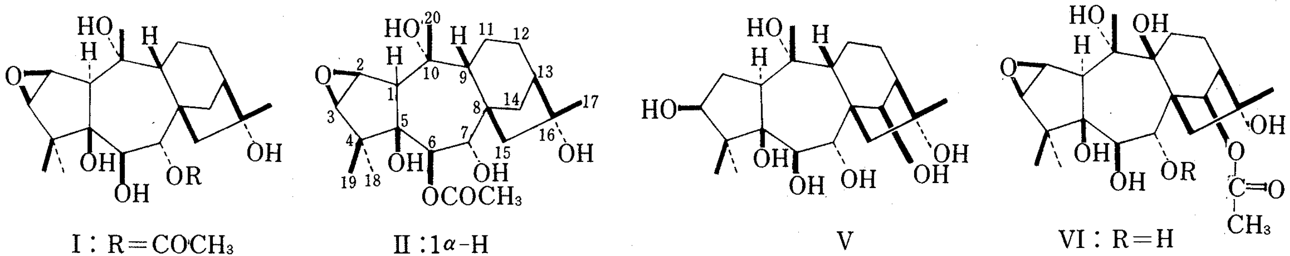
Lyoniatoxin (L) is a toxin isolated by Ikeda and Suzuki[1] in 1960 from the leaves of *Lyonia ovalifolia* Drude var. *elliptica* Handel-Mazzetti (Ericaceae). In 1970, Hikino *et al.*[2] proposed the stereostructure II for L on the basis of chemical and physical evidence. Simultaneously, Yasue *et al.*[3] reported the alternative stereostructure III for L, but their allocation of the carbon skeleton was based only on biogenetic speculation. Subsequently, Yasue *et al.*[4] performed a number of structural examinations on L and arrived at the same structure of Hikino.

Since we have recently made assignments of the carbon-13 nuclear magnetic resonance (^{13}C NMR) shifts of the ericaceous diterpenoid,[5] the ^{13}C NMR shifts of L were now assigned by correlation with those of its congeners,[5] off-resonance decoupling experiments and chemical shift considerations (Table I).

The assignments for C-6 and C-7 came into question. Comparison of the ^{13}C NMR spectra of deacetyl-L (IV) and bisdeacylasebotoxin V (deacyl-A-V, V) should reveal that a *peri*-interaction between the 7-hydroxyl and the 14-hydroxyl in the latter is absent in the former. Hence, conversion of the latter to the former may induce a greater shift of the C-7 resonance than that of C-6. In fact, the upper field signal (δ 76.2) in deacyl-L (IV) showed a significant displacement as compared with the pair corresponding to C-6 and C-7 in deacyl-A-V (V) ($\Delta\delta$ 3.0 or 4.0 ppm), while the higher field signal (δ 79.3) exhibited a lesser shift ($\Delta\delta$ 0.1 or 0.9 ppm). Thus, the C-6 and C-7 resonances in deacyl-L (IV) were assigned to the signals at lower and higher field (δ 79.3 and 76.2), respectively.

The C-6 and C-7 signals appeared at δ 78.1 and 80.5 in L. If the lower and higher field signals are assigned to C-6 and C-7, respectively, both the signals show, on passing from deacyl-L (IV) to L, lower field shifts ($\Delta\delta$ +1.2 and +1.9 ppm, respectively) which are inconsistent with the expected acetylation shifts.[5] While if the above assignments are reversed (δ 80.5 for C-7 and δ 78.1 for C-6), the former shows a downfiled shift of +4.3 ppm and the latter exhibits an upfield shift of −1.2 ppm on acetylation, in analogy with the predicted acetylation shifts.[5] Further, the changes in certain other resonances (C-4—C-8 and C-15) on going from deacyl-L (IV) to L are essentially identical with those from 14-acetyl-bisdeacylasebotoxin VII (VI) to its 7-acetate (VII) (Table I), but not in accord with those from grayanotoxin III and rhodojaponin III to their 6-acetates.[5] These data indicated that L is a 7-acetylated derivative (I).

In order to confirm the structure of L, ^{13}C-^{1}H spin couplings were determined (in $CDCl_3$–C_5D_5N). The carbinyl carbon signals at δ 77.4 and 79.6 were spin coupled to the carbinyl hydrogen signals at δ 3.61 and 5.24, respectively. These observations, together with the finding of ^{13}C-^{1}H spin coupling between the carbonyl carbon signal at δ 171.6 and the hydrogen signal at δ 5.24, revealed that the signal at δ 77.4 corresponds to the hydroxyl-bearing carbon and that at δ 79.6 is due to the acetoxyl-carrying carbon. The C-4 quaternary carbon signal may be coupled to the H-6 signal but not to the H-7 signal, while the C-8 quaternary carbon



I : R=COCH₃
IV : R=H

II : 1α-H
III : 1β-H

V

VI : R=H
VII : R=COCH₃

Chart 1

Table I. Carbon-13 Shieldings in Lyoniatoxin and Related Substances (δ in C_5D_5N)

	I[a]	IV	VII	VI
C-1	54.4	54.7	54.3	55.0
C-2	60.1	60.2	59.6	59.5
C-3	64.6	64.5	64.6	63.9
C-4	48.7	48.3	48.7	48.3
C-5	79.5	79.3	82.7	82.3
C-6	78.1	79.3	77.5	78.5
C-7	80.5	76.2	77.5	73.6
C-8	51.5	51.5	62.4	61.8
C-9	50.4	51.9	81.2	79.9
C-10	77.9	78.1	80.6	80.8
C-11	23.3	23.2	31.3	31.3
C-12	26.8	27.1	25.1	25.1
C-13	50.9	50.9	54.7	54.7
C-14	30.6	29.5	81.2	81.6
C-15	53.6	52.9	50.4	49.4
C-16	77.3	77.3	78.9	78.5
C-17	24.4	24.0	23.3	24.1
C-18	21.1	20.7	21.1	20.6
C-19	21.5	21.4	21.9	21.8
C-20	31.0	31.0	27.4	27.5

[a] δ 22.0 and 171.9 for CH_3CO-.

signal may be coupled to the H-7 and H-6 signals. Selective decoupling of the H-6 and H-7 signals, however, produced no apparent changes in the C-4 and C-8 signals. Since the C-4 and C-8 signals are coupled to a number of hydrogen signals besides the H-6 and H-7 signals, removal of only one long-range coupling would induce no apparent changes in the signals. Irradiation at δ 1—2.5, where the signals for the H-9, H-14 and H-15 signals appear, caused no change in the signal at δ 77.4 but brought about removal of the fine splittings of the signal at δ 79.6. Furthermore, irradiation at δ 2.65, where the H-1 signal occurs, resulted in decoupling of the signal at δ 77.4 but produced no change in the signal at δ 79.6. These facts clearly show that the carbon bearing the hydroxyl is C-6 while the one carrying the acetoxyl is C-7. Hence, the structure of L is revised to I.

Acknowledgement We thank Dr. K. Matsushita, JEOL Ltd., for some NMR data.

References and Notes

1) N. Ikeda and Y. Suzuki, *Shoyakugaku Zasshi*, **14**, 45 (1960).
2) H. Hikino, Y. Hikino, T. Takemoto, and S. Takahashi, *Chem. Pharm. Bull.*, **14**, 852 (1970).
3) M. Yasue, T. Kato, and J. Sakakibara, *Chem. Pharm. Bull.*, **14**, 854 (1970).
4) J. Sakakibara, K. Ikai, and M. Yasue, *Chem. Pharm. Bull.*, **21**, 1395 (1973) and references cited therein.
5) T. Ohta and H. Hikino, *Org. Magn. Reson.*, **12**, 445 (1979).

Pharmaceutical Institute,
Tohoku University,
Aoba-yama, Sendai, Japan

Tomihisa Ohta
Hiroshi Hikino

Received August 11, 1980

Chem. Pharm. Bull.
29(1) 282—285 (1981)

Structures of Four New Triterpenoidal Oligoglycosides, Bivittoside A, B, C, and D, from the Sea Cucumber *Bohadschia bivittata* Mitsukuri

On the basis of chemical and physicochemical evidence, the structures of four triterpenoidal oligoglycosides, bivittoside A, B, C, and D from the sea cucumber *Bohadschia bivittata* Mitsukuri, have been elucidated as **6**, **8**, **9**, and **10**, respectively. A new homoannular dienic sapogenol was isolated as the acetate and the highly strained structure (**4a**) has been elucidated.

Keywords——sea cucumber; *Bohadschia bivittata*; lanostane-type triterpenoid; oligoglycoside; bivittoside; strained homoannular diene; *Turbo cornutus* glycosidase

During the course of systematic studies on the biologically active constituents of echinoderm,$^{1)}$ we have recently isolated four new triterpenoidal oligoglycosides, named bivittoside A (**6**), B (**8**), C (**9**), and D (**10**), from the sea cucumber *Bohadschia bivittata* Mitsukuri collected in Okinawa Prefecture in July. This communication deals with the evidence being consistent with the proposed structures.$^{2)}$

The MeOH extract of the Cuvierian tubles of *B. bivittata* afforded bivittoside A, B, C, and D, after solvent-fractionation and chromatographic separation, in 2, 2, 2, and 8% yields (respectively from the MeOH ext.).

Bivittoside A (**6**), $C_{41}H_{66}O_{12}\cdot H_2O$,$^{3)}$ mp 267—268°, $[\alpha]_D$ +9° (pyr.), UV (MeOH): transparent above 210 nm, shows the infrared(IR) absorption bands [3400 (br), 1070 (br) cm^{-1}] characteristic to glycoside and the band due to γ-lactone (1750 cm^{-1}). The circulardichroism (CD) spectrum (MeOH) of bivittoside A demonstrates chirality of the γ-lactone moiety by a negative maximum: $[\theta]_{222}$ -7800. On acidic hydrolysis, bivittoside A furnished the dienic artifact sapogenol seychellogenin (**1**),$^{4)}$ a dihydroxy-triterpene lactone (**2**), $C_{30}H_{48}O_4$, mp 205—207°, $[\alpha]_D$ $-21°$ ($CHCl_3$), IR (KBr): 3350 (br), 1753 (br) cm^{-1}, and one mole each of D-xylose and D-quinovose, and another minor sapogenol (*vide post*). The structure of **2** having the 9(11)-en-12β-ol moiety has been corroborated by the proton nuclear magnetic resonance(^{1}H-NMR) signals observed at δ 4.39 (1H, m, $W_h/_2=12$ Hz, 12α-H) and δ 5.12 (1H, br.s, $W_h/_2=6$ Hz, 11-H) and the CD spectrum (MeOH): $[\theta]_{204}$ +32000 (pos. max.) [9(11)-ene],$^{5b)}$ and also by the ready conversion of **2** giving **1** on acidic treatment. The unknown configuration at C-20 of seychellogenin (**1**) has been now defined S as based on the ^{1}H-NMR analysis utilizing the pyridine-induced shift (Table).$^{1,5)}$

Methylation$^{6)}$ of bivittoside A gave the fully methylated hexa-O-methyl derivative (**6a**) [two β-anomeric proton signals at δ 4.33 and 4.62 (1H both, d, $J=7$ Hz)], which, on methanolysis, liberated methyl pyranosides of 2,3,4-tri-O-methylquinovose and 3,4-di-O-methylxylose. Presence of the 9(11)-en-12α-ol moiety in bivittoside A has been substantiated by the ^{1}H-NMR signals observed at δ 4.52 (1H, d, $J=4$ Hz, 12β-H) and δ 5.70 (1H, d, $J=4$ Hz, 11-H)$^{5b)}$ and the CD spectrum (MeOH): $[\theta]_{212}$ +8100! and by oxidation with CrO_3-pyridine-n-BuOH-aq.$H_2SO_4$$^{7)}$ providing the 12-keto derivative (**7**), $C_{41}H_{64}O_{12}\cdot 2H_2O$, mp 263—264°, $[\alpha]_D$ +12°